

Plan B – All is One – Exposition jusqu’au 14 mars à Schiffflange

Quand Florence Hoffmann invite ses amis les artistes



Florence Hoffmann



Günseli Toker



Pit David



Yvette Rischette

Le projet initial était une exposition individuelle de l'artiste bien connue Florence Hoffmann. Mais les aléas du destin ne lui ont pas permis à concrétiser ce projet. Parfois la maladie d'une personne aimée demande une grande et permanente attention.

Mais Florence n'a pas abandonné, pour autant, ce

projet d'exposition à la Galerie d'Art Schëfflenger Kongschthaus au 2, avenue de la libération à Schiffflange. Elle a décidé de partager ce bel espace d'exposition, situé au cœur de Schiffflange, avec une sélection de ses amies et amis artistes.

C'est ce que l'on appelle une affaire de cœur, de partage, de générosité aussi, des

facettes comportementales que les humains ont trop souvent tendance à négliger. Un tout grand bravo à Madame Hoffmann.

Lorsque vous visiterez cette superbe exposition, vous découvrirez des œuvres de Pascale Behrens, de Heather Carroll, de Raymond Colombo, de Pit David, de Charlyze Felten, d'Anouk Flesch, d'Yvette Gasthauer, de Victor Gengler, de Josiane Ginter, de Florence Haessler, de Florence Hoffmann, de Patricia Lippert, de Laetitia De Luppe, Manolis Manarakis, Daniel MC Lloyd Sophie Medawar, Gery Oth, Ania Polfer, Liss Prussen, Yvette Rischette, Günseli Toker, Karina Torlina et Nadine Zangarini.

L'exposition est ouverte du mercredi au dimanche, de 14 à 18 heures.

Michel Schroeder
Photos : Ming Cao



Raymond Colombo



Josiane Ginter

»Dudetown« startet in die Festivalsaison

USINA und Zeltik präsentieren ihre Line-ups

ANNIVERSARY 30

Zeltik

DUDELANGE

CCRD opderschmelz

12.-15.03.

CARLOS NÚÑEZ

RED HOT CHILLI PIPERS

SKERRYVORE

THE CELTIC SOCIAL CLUB

ANDREW STRONG | ACHTUNG BABIES

THE PAPERBOYS | CURLY STRINGS | RYAN YOUNG |

BRIAN BRODY | AUTHENTICA

Die Stadt Düdelingen hat die Programme für zwei ihrer wichtigsten Kulturveranstaltungen des Jahres vorgestellt: das USINA-Festival und die 30. Jubiläumsausgabe des Zeltik-Festivals. Beide Events versprechen ein abwechslungsreiches Programm mit Musik, Kunst und kultureller Vielfalt.

USINA macht die NeiSchmelz zur Spielwiese

Am 30. Mai 2026 findet die fünfte Ausgabe des USINA-Festivals statt, das die ehemalige Industriebrache NeiSchmelz erneut in einen le-

bendigen Ort für Musik, Performances und Workshops verwandelt. Das Open-Air-Festival verbindet Kultur mit Industriegeschichte und lädt Besucher ein, das historische Gelände zu erkunden.

Einer der Höhepunkte des musikalischen Programms ist der Auftritt der deutschen Indie-Band Giant Rooks, die bereits früher in Düdelingen gespielt hat – damals noch vor ihrem großen Durchbruch. »Wir freuen uns sehr, Giant Rooks wieder bei uns begrüßen zu dürfen«, sagt John Rech, Direktor des Opderschmelz, und erinnert daran, wie die Band hier einst ihre er-

sten Schritte machte, bevor sie europäische Arenen füllte.

Neben Giant Rooks treten Chartreuse und die luxemburgische Band Low Density Corporation auf. Daneben gibt es DJs, Workshops, Straßenkünstler und Familienunterhaltung. Die Besucher können verschiedene historische Bereiche der NeiSchmelz erkunden, darunter die Umkleieräume, das Wagonnage-Gebäude, das Pomhouse und den Wasserturm, die alle unterschiedlichen Teile des Programms beherbergen.

USINA wird in Zusammenarbeit mit einem breiten Netzwerk von Kulturpartnern organisiert, darunter Opderschmelz, den Atelier, de Gudde Wellen, Bombyx, CEPA, CNA, CNCI, DKollektiv, Jugendhaus, Pipapo und VEWA. Mit Straßenkünstlern, Workshops, einem Jahrmarkt und Food-Ständen positioniert sich das Festival als ein ganztägiges Event für alle Altersgruppen.

Zeltik feiert 30 Jahre keltische Musik

Schon früher im Frühjahr, vom 12. bis 15. März 2026, findet die 30. Jubiläumsausgabe des Zeltik-Festivals statt. Seit drei Jahrzehnten ist das Festival eines der wichtigsten Celtic-Music-Events der Region und zieht regelmäßig Fans aus Luxemburg und den Nachbarländern an.

»Die 30. Ausgabe zu erreichen, ist mehr als nur eine Zahl. Es ist ein Beweis für Jahrzehnte künstlerischer Arbeit, Freundschaft und blühender keltischer Kultur hier in Düdelingen«, sagt John Rech.

Das Jubiläumsprogramm versammelt eine internationale Auswahl von Künstlern, darunter Carlos Núñez, Red Hot Chili Pipers, Skerryvore, The Celtic Social Club, Curly Strings, Ryan Young, Andrew Strong und die kanadische Roots-Band The Paperboys.

Die Konzerte finden an verschiedenen Orten in der Stadt statt. Das Festival beginnt traditionell mit den »Zeltik Prelude«-Konzerten in der St. Martin-Kirche, bevor es zu den Hauptbühnen im CCRD opderschmelz weitergeht. Spontane Late-Night-Sessions und informelle Auftritte finden in der »Kantin«-Braue-

USINA 26

NEISCHMELZ DUDELANGE

30.05.2026

GIANT ROOKS

CHARTREUSE | DIE SCHLAGZEUGHAFIA

LOW DENSITY CORPORATION | BAZZOOKAS

FARFAROUND

STREET ARTISTS

WOLFGANG

FREE ENTRY

rei statt, wo Musiker oft nach den Hauptkonzerten zu spontanen Jam-Sessions zusammenkommen.

Dieses Format ermöglicht es dem Publikum, keltische Musik in verschiedenen Settings zu erleben – von intimen Akustikauftritten bis zu energiegeladenen Festival-Shows.

Zusammen unterstreichen die beiden Festivals wie die Vielfalt des kulturellen Pro-

gramms von Düdelingen, das internationale Acts, lokale Künstler und Gemeinschaftspartner vereint, die Stadt zu einem kulturellen Magnet wird. Während USINA im Mai die NeiSchmelz in eine kreative Spielwiese verwandelt, feiert Zeltik im März drei Jahrzehnte keltischer Musik. 2026 wird damit ein weiteres lebendiges Jahr für die Kultur in Düdelingen.

KP

Vom Zelt zur europäischen Celtic-Szene: 30 Jahre »Zeltik Dudelage«

Was 1997 als kleines Gemeinschaftsprojekt der Stadt Düdelingen und der örtlichen Feuerwehr begann – mit einem Celtic-Festival im Zelt auf dem Place Jean Fohrmann –, ist heute eines

der bedeutendsten Celtic-Music-Events Europas. Nach Stationen in der Anneke Alliance und einer pandemiebedingten Neuansiedlung im CCRD opderschmelz feiert das Zeltik-

Festival 2026 sein 30-jähriges Jubiläum: Vier Tage, drei Bühnen, elf Acts und über 2.000 Besucher – ein Fest für Musik, Gemeinschaft und keltische Tradition. Sláinte!